

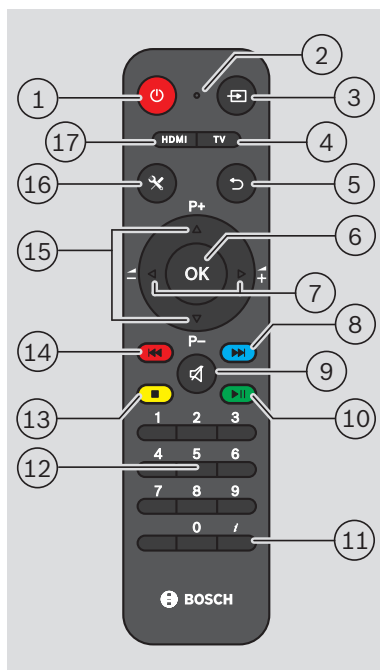
DVB-T2 Tuner Gen2











7 620 320 035



BOSCH

el Οδηγίες χρήσης



- (1) Κουμπί αναμονής
Εναλλαγή μεταξύ κανονικής κατάστασης λειτουργίας και κατάστασης αναμονής
- (2) LED
Ανάβει όταν είναι έτοιμο για λειτουργία και όταν πατηθεί κάποιο κουμπί
- (3) Κουμπί 
Άνοιγμα του μενού επιλογής πηγής
- (4) Κουμπί **TV**
Μετάβαση στη λειτουργία τηλεόρασης
- (5) Κουμπί 
Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη/λειτουργία
- (6) Κουμπί **OK**
Επιβεβαίωση ρυθμίσεων ή επιλεγμένου στοιχείου μενού
- (7) Κουμπιά  / 
Ρύθμιση της έντασης, επιλογή στοιχείου μενού, αλλαγή τιμών ρύθμισης
- (8) Κουμπί 
Γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός, μετάβαση στο επόμενο κομμάτι, ειδική λειτουργία ανάλογα με το εκάστοτε περιβάλλον
- (9) Κουμπί 
Σίγαση/διακοπή οίγασης έντασης της συσκευής
- (10) Κουμπί 
Έναρξη/παύση/συνέχιση αναπαραγωγής, ειδική λειτουργία ανάλογα με το εκάστοτε περιβάλλον
- (11) Κουμπί **i**
Εμφάνιση πληροφοριών καναλιού/αρχείου
- (12) Πληκτρολόγιο **0 – 9**
Πρόσβαση σε αποθηκευμένα κανάλια/σταθμούς
- (13) Κουμπί 
Διακοπή αναπαραγωγής, ειδική λειτουργία ανάλογα με το εκάστοτε περιβάλλον
- (14) Κουμπί 
Γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω, μετάβαση στο προηγούμενο κομμάτι, ειδική λειτουργία ανάλογα με το εκάστοτε περιβάλλον
- (15) Κουμπιά **P+ / P-**
Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κανάλι, επιλογή στοιχείου μενού ή στοιχείου λίστας
- (16) Κουμπί 
Άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων
- (17) Κουμπί **HDMI**
Μετάβαση στην αναπαραγωγή της πηγής HDMI

Περιεχόμενα

5	Σημαντικές πληροφορίες	11	Λειτουργία ραδιοφώνου
5	Προβλεπόμενη χρήση	12	Επιλογή ραδιοφωνικών σταθμών
5	Παραδιδόμενος εξοπλισμός		
5	Σημειώσεις εγκατάστασης	12	Λειτουργία USB
6	Παραμετροποίηση	12	Σύνδεση συσκευής αποθήκευσης USB
7	Απόρριψη συσκευών στο τέλος της διάρκειας ζωής τους	12	Αναπαραγωγή πολυμέσων
		13	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τυχαίας αναπαραγωγής
7	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	13	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση επαναλαμβανόμενης αναπαραγωγής
8	Ρύθμιση της έντασης	13	Επιλογές κατά την αναπαραγωγή βίντεο
8	Επιλογή πηγής πολυμέσων	14	'Έλεγχος αναπαραγωγής ήχου
		14	'Εναρξη και έλεγχος της παρουσίας
9	Λειτουργία τηλεόρασης		
9	Εμφάνιση πληροφοριών καναλιού	14	Ρυθμίσεις συστήματος
9	Μετάβαση στο επόμενο/προηγούμενο κανάλι	14	Άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων συστήματος
9	Επιλογή καναλιών από τη λίστα καναλιών ή από τη λίστα αγαπημένων («myList»)	14	Ρύθμιση διάρκειας εμφάνισης του μενού οθόνης
9	Λίστα καναλιών και λίστα αγαπημένων («myList»)	15	'Έλεγχος απόδοσης λήψης κεραιών
11	Επιλογή γλώσσας ήχου και υπότιτλων	15	Λήψη συνδρομητικών τηλεοπτικών καναλιών
11	Ρυθμίσεις τηλεόρασης		
		15	Ενημέρωση λογισμικού
		17	Τεχνικά χαρακτηριστικά

Σημαντικές πληροφορίες

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και εξοικειωθείτε με τη συσκευή. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες μέσα στο όχημα για να ανατρέχετε σε αυτές στο μέλλον.

Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον υπεύθυνο διασφάλισης συμμόρφωσης με τις ισχύουσες απαιτήσεις συμμόρφωσης ενδέχεται να ακυρώσουν την άδεια του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.

Η εταιρεία Robert Bosch GmbH δηλώνει δια του παρόντος ότι το προϊόν DVB-T2 Tuner Gen2 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στον εξής ιστότοπο: www.bosch-professional-systems.com

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί σε επαγγελματικό όχημα με ηλεκτρικό σύστημα 12 V ή 24 V.

Η συσκευή και η έξοδος της HDMI δεν προορίζονται για χρήση με συσκευές εγγραφής.



Οδική ασφάλεια

▶ Η οδική ασφάλεια έχει απόλυτη προτεραιότητα. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το όχημα είναι σταθμευμένο. Αν χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, βρείτε ένα ασφαλές σημείο στάθμευσης και σταθμεύστε το όχημα.

- ▶ Πρέπει πάντοτε να είστε σε θέση να ακούτε έγκαιρα τις σειρήνες των περιπολικών, των πυροσβεστικών οχημάτων και των ασθενοφόρων μέσα από το όχημα. Για τον λόγο αυτό, βεβαιωθείτε ότι η ένταση αναπαραγωγής είναι κατάλληλη.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν διακυβεύεται η ικανότητα οδήγησης του οχήματος, και ότι η συσκευή, οι κεραίες που είναι συνδεδεμένες σε αυτήν ή τυχόν καλώδια δεν μπλοκάρουν το οπτικό σας πεδίο.

Παραδιδόμενος εξοπλισμός

- ▶ DVB-T2 Tuner Gen2
- ▶ Συνοπτικός οδηγός
- ▶ Τηλεχειριστήριο με μπαταρίες (2 μπαταρίες AAA)
- ▶ Εξωτερικός αισθητήρας IR (για το τηλεχειριστήριο)

Σημειώσεις εγκατάστασης



Σημείωση:

Η συσκευή είναι προ-παραμετροποιημένη για χρήση με το σύστημα Coach Infotainment. Για να μπορεί να χρησιμοποιηθεί η συσκευή με άλλο σύστημα Bosch (π.χ. Classic Line) ή ως αυτόνομη μονάδα, πρέπει να παραμετροποιηθεί εκ νέου (ανατρέξτε στην παρακάτω ενότητα «Παραμετροποίηση»).

- ▶ Ο δέκτης πρέπει να εγκαθίσταται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Πριν από την εγκατάσταση, διακόψτε την παροχή ρεύματος αποσυνδέοντας το καλώδιο από τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας.
- ▶ Ο δέκτης πρέπει να εγκατασταθεί κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην παρεμποδίζονται με κανένα τρόπο οι ενέργειες του οδηγού.
- ▶ Η θέση τοποθέτησης πρέπει να είναι μια σκληρή, οριζόντια επιφάνεια που να παρέχει επαρκή σταθερότητα. Ο δέκτης μπορεί να τοποθετηθεί και πάνω από το ύψος του κεφαλιού. Ο κατασκευαστής του οχήματος φέρει ευθύνη για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι πολιτικότητες των συνδέσεων είναι σωστές.
- ▶ Η εσφαλμένη καλωδίωση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στο όχημα και να οδηγήσει σε ζημιές, ατυχήματα και τραυματισμούς.
- ▶ Τα καλώδια πρέπει να δρομολογούνται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορούν να πιεστούν ή να υποστούν ζημιά από αιχμηρή μεταλλική άκρη.
- ▶ Τα καλώδια πρέπει να δρομολογούνται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην καταπονούνται τα σημεία σύνδεσης.
- ▶ Πριν από τη σύνδεση των καλωδίων, η συσκευή πρέπει πρώτα να συνδεθεί στο σημείο γείωσης του οχήματος (ακροδέκτης 31).
- ▶ Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει μόνο όταν και οι τρεις κεραίες DVB-T είναι συνδεδεμένες.
- ▶ Χρησιμοποιείτε κεραίες πολύ υψηλής ποιότητας μόνο για λόγους διασφάλισης άριστης, σταθερής λήψης. Πρέπει να χρησιμοποιούνται κεραίες DVB-T οι οποίες ανταποκρίνονται στις εξής προδιαγραφές:
 - ▶ Φίς FAKRA (θηλυκό με κωδικοποίηση A ή Z)
 - ▶ Κατακόρυφη πόλωση (DVBT/T2)
 - ▶ Τάση: 5 V \pm 10%
 - ▶ Ένταση ρεύματος: 50 mA
 - ▶ Συνθετη αντίσταση RF: 50 Ohm
 - ▶ Συχνότητα VHF: 174 - 230 MHz
 - ▶ Συχνότητα UHF: 470 - 862 MHz
 - ▶ Απολαβή: 15 - 20 dB
 - ▶ Θόρυβος ενισχυτή: < 4 dB

Παραμετροποίηση

Η συσκευή φεύγει από το εργοστάσιο ρυθμισμένη για χρήση με το σύστημα Coach Infotainment. Η έξοδος HDMI (HDMI out) είναι ενεργοποιημένη, και μπορεί να επιλεγεί μια πηγή συνδεδεμένη στην είσοδο HDMI. Σε αυτήν την περίπτωση, η έξοδος CVBS και οι αντίστοιχες αναλογικές εισόδους (AV1, AV2) είναι απενεργοποιημένες.

Για αυτόνομη λειτουργία ή για χρήση με άλλο σύστημα Coach της Bosch (π.χ. Classic Line), η συσκευή πρέπει να παραμετροποιηθεί εκ νέου ώστε να ενεργοποιηθούν η έξοδος CVBS και η αναλογική αναπαραγωγή μέσω των εισόδων AV1 και AV2.

Θα βρείτε τα σχετικά αρχεία παραμετροποίησης στον ιστότοπο:

<https://bosch-professional-systems.com>

Έλεγχος της τρέχουσας παραμετροποίησης

Αν δεν είστε βέβαιοι πώς είναι παραμετροποιημένη η συσκευή σας τη δεδομένη χρονική στιγμή,

- επιλέξτε AV1 ή AV2 (CVBS) ή HDMI ως πηγή πολυμέσων (ανατρέξτε στο κεφάλαιο με τίτλο «Επιλογή πηγής πολυμέσων»).

Αν επιλεγεί η έξοδος βίντεο που είναι απενεργοποιημένη τη δεδομένη χρονική στιγμή, θα εμφανιστεί μια ειδοποίηση που σας ενημερώνει ότι είναι ενεργοποιημένη η άλλη έξοδος πολυμέσων.

Παραμετροποίηση της συσκευής

Θα χρειαστείτε μια συσκευή αποθήκευσης USB με σύστημα αρχείων FAT32 ή NTFS.

- Πραγματοποιήστε λήψη του απαιτούμενου αρχείου παραμετροποίησης.
- Αποθηκεύστε το αρχείο παραμετροποίησης στο ανώτατο επίπεδο καταλόγου του stick USB (δηλ. στον ριζικό κατάλογο).



Σημείωση:

Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αρχείου παραμετροποίησης είναι:
`system-configuration.ini`

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή κλείνοντας τον διακόπτη κινητήρα του οχήματος.
- Συνδέστε τη συσκευή αποθήκευσης USB που ετοιμάσατε.

- Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή ανοίγοντας τον διακόπτη κινητήρα του οχήματος. Η συσκευή θα επαναπαραμετροποιηθεί αυτόματα σύμφωνα με το αρχείο παραμετροποίησης και μετά θα εκτελέσει επανεκκίνηση.

Απόρριψη συσκευών στο τέλος της διάρκειας ζωής τους

Μην απορρίπτετε την παλιά συσκευή σας μαζί με τα οικιακά απορρίμματα/απόβλητα.

Για να απορρίψετε την παλιά συσκευή, χρησιμοποιήστε τα διαθέσιμα συστήματα επιστροφής και ανακύκλωσης αποβλήτων.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Η συσκευή ενεργοποιείται/απενεργοποιείται με τον διακόπτη κινητήρα του οχήματος.

Για να μεταβείτε στην κατάσταση αναμονής ή για να επιστρέψετε στην κανονική κατάσταση λειτουργίας,

- πατήστε το κουμπί αναμονής (1).



Σημείωση:

Την πρώτη φορά που ενεργοποιείται η συσκευή ή μετά την επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλεγμένων ρυθμίσεων, θα γίνει αναπαραγωγή του πρώτου καναλιού που βρίσκεται η λειτουργία συντονισμού με αναζήτηση.

Ρύθμιση της έντασης



Σημείωση:

Η ένταση ήχου ρυθμίζεται στο μέγιστο μετά από κάθε εναλλαγή πηγής.

- ▶ Πατήστε το κουμπί ή το κουμπί (7) για να αυξήσετε ή για να μειώσετε την ένταση.

Για σίγαση ή διακοπή σίγασης της έντασης της συσκευής,

- ▶ πατήστε το κουμπί (9).

Επιλογή πηγής πολυμέσων

- ▶ Πατήστε το κουμπί (3) για να ανοίξετε το μενού επιλογής πηγής.
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά / (7) και τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή:
 - ▶ : Τηλεόραση
 - ▶ : Ραδιοφωνά
 - ▶ : AV1 (μόνο αναλογική λειτουργία)
 - ▶ : AV2 (μόνο αναλογική λειτουργία)
 - ▶ : HDMI
 - ▶ : Συνδεδεμένη συσκευή αποθήκευσης USB
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).



Σημειώσεις:

- ▶ Ανάλογα με το πώς είναι παραμετροποιημένη η συσκευή, θα έχετε πρόσβαση στις εισόδους AV1 και AV2 (για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το θέμα αυτό ανατρέξτε και στην ενότητα «Παραμετροποίηση» του κεφαλαίου «Σημαντικές πληροφορίες»).
- ▶ Εάν επιλεγεί κάποια από τις εισόδους AV1, AV2 ή HDMI χωρίς να υπάρχει σήμα εισόδου, δεν εμφανίζεται τίποτα.
- ▶ Για πληροφορίες σχετικά με την αναπαραγωγή από συνδεδεμένη συσκευή αποθήκευσης USB, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λειτουργία USB».
- ▶ Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή περιεχομένου με κρυπτογράφηση HDCP (π.χ. από δίσκο Blu-ray) μέσω της θύρας HDMI.
- ▶ Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων μέσω της εισόδου HDMI από περιοχές με ρυθμούς καρέ που δεν είναι 50 Hz, μπορεί να υποβαθμιστεί η ομαλή αναπαραγωγή στις εξόδους για λόγους που σχετίζονται με το σύστημα.

Λειτουργία τηλεόρασης

Όταν ξεκινήσει η λειτουργία τηλεόρασης, παίζει το τρέχον κανάλι και εμφανίζονται οι πληροφορίες καναλιού για 5 δευτερόλεπτα περίπου.

Εμφάνιση πληροφοριών καναλιού

- ▶ Πατήστε το κουμπί **i** (11).

Οι πληροφορίες καναλιού εμφανίζονται για 5 δευτερόλεπτα περίπου.



Σημείωση:

Μπορείτε να ορίσετε πόσο χρόνο θέλετε να εμφανίζονται οι πληροφορίες καναλιού (ανατρέξτε στην ενότητα με τίτλο «Ρύθμιση διάρκειας εμφάνισης του μενού οθόνης» του κεφαλαίου «Ρυθμίσεις συστήματος»).

Μετάβαση στο επόμενο/ προηγούμενο κανάλι

- ▶ Πατήστε το κουμπί **P+** ή το κουμπί **P-** (15).

Παίζει το επόμενο ή το προηγούμενο κανάλι και εμφανίζονται για λίγο οι πληροφορίες καναλιού.

Επιλογή καναλιών από τη λίστα καναλιών ή από τη λίστα αγαπημένων («myList»)

Για να εμφανιστεί η λίστα καναλιών ή η λίστα αγαπημένων («myList»),

- ▶ πατήστε το κουμπί **i** (11) (αν είναι απαραίτητο) για να εμφανιστούν οι πληροφορίες καναλιού.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).



Σημείωση:

Η λίστα καναλιών εμφανίζεται μόνο όταν δεν υπάρχουν αποθηκευμένα

κανάλια στη λίστα αγαπημένων («myList»). Διαφορετικά, εμφανίζεται η λίστα αγαπημένων.

Για να επιλέξετε κάποιο κανάλι,

- ▶ χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε το επιθυμητό κανάλι.

Για αναπαραγωγή του καναλιού,

- ▶ πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Απευθείας επιλογή καναλιού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά καναλιών (12) για να επιλέξετε απευθείας κάποιο κανάλι από τη λίστα καναλιών.



Σημείωση:

Αν υπάρχουν ήδη αποθηκευμένα κανάλια στη λίστα αγαπημένων («myList»), επιλέξτε το σχετικό κανάλι από τη λίστα αγαπημένων.

- ▶ Πατήστε στιγμιαία το αντίστοιχο κουμπί καναλιού (12) για να επιλέξετε κάποιο από τα πρώτα εννιά κανάλια της λίστας.



Σημείωση:

Για να επιλέξετε μια διψήφια προεπιλεγμένη θέση μνήμης, πατήστε στιγμιαία το κουμπί για το πρώτο ψηφίο και μετά για το δεύτερο ψηφίο εντός δύο δευτερολέπων περίπου.

Λίστα καναλιών και λίστα αγαπημένων («myList»)

Στη λίστα καναλιών περιέχονται τα τηλεοπτικά κανάλια που μπορούν να ληφθούν τη δεδομένη χρονική στιγμή. Μπορείτε να αποθηκεύσετε τις







προσωπικές σας επιλογές καναλιών στη λίστα αγαπημένων («myList»).



Σημειώσεις:

- ▶ Τυχόν κανάλια της λίστας αγαπημένων που δεν μπορούν να ληφθούν τη δεδομένη χρονική στιγμή εμφανίζονται γκριζασμένα.
- ▶ Η λίστα τηλεοπτικών καναλιών μπορεί επίσης να περιέχει κανάλια συνδρομητικής τηλεόρασης που βρίσκονται εντός εμβέλειας λήψης. Για την αναπαραγωγή τέτοιου είδους καναλιών συνδρομητικής τηλεόρασης, η συσκευή θα πρέπει να είναι εξοπλισμένη με κατάλληλη μονάδα και κάρτα (ανατρέξτε στην ενότητα «Λήψη συνδρομητικών τηλεοπτικών καναλιών»).

Άνοιγμα των ρυθμίσεων για τις λίστες καναλιών

- ▶ Πατήστε το κουμπί  (16).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  (7) και τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε τις λίστες καναλιών .
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε τις λίστες καναλιών/σταθμών για την τηλεόραση  ή το ραδιόφωνο .
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Εναλλαγή μεταξύ λίστας καναλιών και λίστας αγαπημένων («myList»)


- ▶ Πατήστε το κόκκινο κουμπί  (14).

Αλλαγή τρόπου εμφάνισης της λίστας

Για να ταξινομήσετε τα κανάλια της λίστας με αλφαβητική σειρά,


- ▶ πατήστε το πράσινο κουμπί  (10).

Για να εμφανιστούν μόνο κανάλια DVB-T, μόνο κανάλια DVB-T2 ή και οι δύο τύποι καναλιών της λίστας,


- ▶ πατήστε το κίτρινο κουμπί  (13) όσες φορές χρειάζεται.

Μόνο για τηλεοπτικά κανάλια:

Για να εμφανιστούν μόνο ελεύθερα τηλεοπτικά κανάλια, μόνο συνδρομητικά τηλεοπτικά κανάλια ή και οι δύο τύποι καναλιών της λίστας,

- ▶ πατήστε το μπλε κουμπί  (8) όσες φορές χρειάζεται.

Αποθήκευση καναλιών στη λίστα αγαπημένων («myList»)


- ▶ Αν είναι απαραίτητο, πατήστε το κόκκινο κουμπί  (14) για να μεταβείτε στη λίστα καναλιών.
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε κάποιο κανάλι της λίστας.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6) για να επισημάνετε το κανάλι.

Εμφανίζεται μια εικόνα προεπισκόπησης του καναλιού καθώς και η τρέχουσα ισχύς σήματος και η ποιότητα λήψης του καναλιού.

- ▶ Πατήστε το μπλε κουμπί  (8).

Το κανάλι προστίθεται στο τέλος της λίστας αγαπημένων.

Διαχείριση καναλιών στη λίστα αγαπημένων («myList»)



- ▶ Αν είναι απαραίτητο, πατήστε το κόκκινο κουμπί  (14) για να μεταβείτε στη λίστα αγαπημένων.
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε κάποιο κανάλι της λίστας.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6) για να επισημάνετε το κανάλι.

Εμφανίζεται μια εικόνα προεπισκόπησης του καναλιού καθώς και η τρέχουσα ισχύς σήματος και η ποιότητα λήψης του καναλιού.

Για να διαγράψετε το επισημασμένο κανάλι,

- ▶ πατήστε το μπλε κουμπί  (8).



Για να αλλάξετε τη θέση του επισημασμένου καναλιού στη λίστα,

- ▶ πατήστε το κίτρινο κουμπί  (13).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε την επιθυμητή θέση στη λίστα.
- ▶ Πατήστε ξανά το κίτρινο κουμπί  (13).








Επιλογή γλώσσας ήχου και υπότιτλων

Ορισμένα κανάλια παρέχουν ποικίλες γλώσσες ήχου και/ή υπότιτλους για ολόκληρο το κανάλι ή για συγκεκριμένα προγράμματα.

- ▶ Αν είναι απαραίτητο, πατήστε το κουμπί **i** (11) για να εμφανιστούν οι πληροφορίες καναλιού.

- ▶ Για υπότιτλους, πατήστε το πράσινο κουμπί  (10). Για γλώσσες ήχου, πατήστε το κίτρινο κουμπί  (13).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Ρυθμίσεις τηλεόρασης

- ▶ Πατήστε το κουμπί  (16).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  (7) και τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε τις ρυθμίσεις τηλεόρασης .
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε τη ρύθμιση προσαρμογής εικόνας.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  (7) και τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
- ▶ Πατήστε το κουμπί  (5) (όσες φορές χρειάζεται) για επιστροφή στο επόμενο ανώτερο επίπεδο μενού ή για έξοδο από το μενού.

Λειτουργία ραδιοφώνου

Όταν ξεκινήσει η λειτουργία ραδιοφώνου, παίζει ο τρέχων σταθμός. Εμφανίζονται ο λογότυπος, η τρέχουσα ισχύς σήματος, η ποιότητα λήψης του ραδιοφωνικού σταθμού, καθώς επίσης και η λίστα σταθμών ή η λίστα αγαπημένων («myList»).

Επιλογή ραδιοφωνικών σταθμών



Σημειώσεις:

- ▶ Η λίστα σταθμών εμφανίζεται μόνο όταν δεν υπάρχουν αποθηκευμένοι σταθμοί στη λίστα αγαπημένων («myList»). Διαφορετικά, εμφανίζεται η λίστα αγαπημένων.
- ▶ Για πληροφορίες σχετικά με τη λίστα σταθμών και τη λίστα αγαπημένων («myList»), ανατρέξτε στην ενότητα με τίτλο «Λίστα καναλιών και λίστα αγαπημένων («myList»)» του κεφαλαίου «Λειτουργία τηλεόρασης».
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+ / P-** (15) για να επιλέξετε τον επιθυμητό σταθμό.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6) για αναπαραγωγή του σταθμού.

Απευθείας επιλογή σταθμού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά σταθμών (12) για να επιλέξετε απευθείας έναν σταθμό από τη λίστα σταθμών.



Σημείωση:

- Αν υπάρχουν ήδη αποθηκευμένοι σταθμοί στη λίστα αγαπημένων («myList»), επιλέξτε τον σχετικό σταθμό από τη λίστα αγαπημένων.
- ▶ Πατήστε στιγμιαία το αντίστοιχο κουμπί σταθμού (12) για να επιλέξετε κάποιον από τους πρώτους εννιά σταθμούς της λίστας.



Σημείωση:

Για να επιλέξετε μια διψήφια προεπιλεγμένη θέση μνήμης, πατήστε στιγμιαία το κουμπί για το πρώτο ψηφίο και μετά για το δεύτερο ψηφίο εντός δύο δευτερολέπτων περίπου.

Λειτουργία USB

Σύνδεση συσκευής αποθήκευσης USB

- ▶ Συνδέστε τη συσκευή αποθήκευσης USB στη θύρα USB

Αναπαραγωγή πολυμέσων

- ▶ Επιλέξτε τη συνδεδεμένη συσκευή αποθήκευσης USB (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Επιλογή πηγής πολυμέσων»).
 - ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **↶ / ↷** (7) και τα κουμπιά **P+ / P-** (15) για να επιλέξετε τον επιθυμητό τύπο πολυμέσων:
 - ▶ : Βίντεο
 - ▶ : Φωτογραφίες
 - ▶ : Ήχος
 - ▶ : Πρόγραμμα περιήγησης αρχείων
 - ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).
- Θα εμφανιστεί η προβολή λίστας για την αναπαραγωγή βίντεο, φωτογραφιών ή ήχου ή το πρόγραμμα περιήγησης αρχείων.



Σημείωση:

Στο πρόγραμμα περιήγησης αρχείων έχετε πρόσβαση σε όλους τους τύπους πολυμέσων (βίντεο, φωτογραφίες και ήχος).

Επιλογή και επισήμανση αρχείου

- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε το επιθυμητό αρχείο.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6) για να επισημάνετε το αρχείο.

Εμφάνιση προεπισκόπησης αρχείου



Σημείωση:

Δεν διατίθεται στην προβολή λίστας ήχου.

Για να εμφανιστούν πληροφορίες για το επισημασμένο αρχείο καθώς επίσης και ως προεπισκόπηση,

- ▶ πατήστε το κόκκινο κουμπί **◀◀** (14).

Αναπαραγωγή/εμφάνιση αρχείου



Σημείωση:

Δεν διατίθεται στην προβολή λίστας ήχου (για το θέμα αυτό ανατρέξτε στην ενότητα «Έλεγχος αναπαραγωγής ήχου»).

Για αναπαραγωγή ή εμφάνιση του επισημασμένου αρχείου,

- ▶ πατήστε το πράσινο κουμπί **▶▶** (10).

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τυχαίας αναπαραγωγής

Στο πρόγραμμα περιήγησης αρχείων και στην προβολή λίστας βίντεο,

- ▶ πατήστε το κίτρινο κουμπί **■** (13).

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση επαναλαμβανόμενης αναπαραγωγής

Στο πρόγραμμα περιήγησης αρχείων και στην προβολή λίστας βίντεο,

- ▶ πατήστε το μπλε κουμπί **▶▶▶** (8).

Επιλογές κατά την αναπαραγωγή βίντεο

- ▶ Πατήστε το κουμπί **i** (11) για να εμφανιστούν οι πληροφορίες αρχείου.

Έλεγχος αναπαραγωγής βίντεο

- ▶ Πατήστε το κόκκινο κουμπί **◀◀** (14) (όσες φορές χρειάζεται) για έναρξη της γρήγορης μετακίνησης προς τα πίσω με έως και 16-πλάσια ταχύτητα.
- ▶ Πατήστε το πράσινο κουμπί **▶▶** (10) για έναρξη της αναπαραγωγής και για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής.
- ▶ Πατήστε το κίτρινο κουμπί **■** (13) για διακοπή της αναπαραγωγής.
- ▶ Πατήστε το μπλε κουμπί **▶▶▶** (8) (όσες φορές χρειάζεται) για έναρξη της γρήγορης μετακίνησης προς τα εμπρός με έως και 16-πλάσια ταχύτητα.

Επιλογή γλώσσας ήχου και υπότιτλων

Ορισμένα αρχεία βίντεο παρέχουν ποικίλες γλώσσες ήχου και/ή υπότιτλους.

- ▶ Για υπότιτλους, πατήστε το κουμπί **1** (12). Για γλώσσες ήχου, πατήστε το κουμπί **2** (12).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).





Προσαρμογή μορφής εικόνας

Μπορείτε να προσαρμόσετε την εμφάνιση της εικόνας βίντεο για να ταιριάζει στην οθόνη.

- ▶ Πατήστε το κουμπί **3** (12).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **P+ / P-** (15) για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση:
 - ▶ Καμία προσαρμογή της μορφής
 - ▶ Πλήρωση της οθόνης κατά πλάτος
 - ▶ Πλήρωση της οθόνης καθ' ύψος
 - ▶ Πλήρωση ολόκληρης της οθόνης
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).


Έλεγχος αναπαραγωγής ήχου

Στην προβολή λίστας ήχου ή στη λειτουργία εικόνας πλήρους οθόνης (βλέπε πιο κάτω),

- ▶ πατήστε το κόκκινο κουμπί  (14) για μετάβαση στο προηγούμενο αρχείο,
- ▶ πατήστε το πράσινο κουμπί  (10) για έναρξη της αναπαραγωγής και για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής,
- ▶ πατήστε το κίτρινο κουμπί  (13) για διακοπή της αναπαραγωγής,
- ▶ πατήστε το μπλε κουμπί  (8) για μετάβαση στο επόμενο αρχείο.

Έναρξη και έλεγχος της παρουσίασης

Για έναρξη της παρουσίασης,

- ▶ πατήστε το πράσινο κουμπί  (10) στην προβολή λίστας φωτογραφιών.

Για έλεγχο της παρουσίασης,





- ▶ πατήστε το κουμπί **i** (11) όσο εκτελείται η παρουσίαση για να εμφανιστούν οι πληροφορίες αρχείου.
- ▶ Μετά πατήστε
 - ▶ το κουμπί **1** (12) για ενεργοποίηση/

απενεργοποίηση της τυχαίας αναπαραγωγής,

- ▶ το κουμπί **2** (12) για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της επαναλαμβανόμενης αναπαραγωγής,
- ▶ το κουμπί **3** (12) (όσες φορές χρειάζεται) για να ορίσετε πόσο χρόνο θα εμφανίζεται κάθε εικόνα (τυπική τιμή: 3 δευτ. / +2 πατήματα: 5 δευτ. / +4 πατήματα: 7 δευτ.).

Ρυθμίσεις συστήματος

Άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων συστήματος

- ▶ Πατήστε το κουμπί  (16).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  (7) και τα κουμπιά **P+ / P-** (15) για να επιλέξετε τις ρυθμίσεις συστήματος .
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).



Ρύθμιση διάρκειας εμφάνισης του μενού οθόνης






Σημείωση:


Η ρυθμισμένη διάρκεια εμφάνισης ισχύει και για την εμφάνιση των πληροφοριών καναλιού.

Για ρύθμιση της διάρκειας εμφάνισης του μενού οθόνης και των πληροφοριών καναλιού,

- ▶ πατήστε το πράσινο κουμπί  (10) (όσες φορές χρειάζεται) για εναλλαγή μεταξύ των ακόλουθων επιλογών:
 - ▶ : Τυπική διάρκεια εμφάνισης 5 δευτ.



- ▶  : Διάρκεια εμφάνισης 7 δευτ.
- ▶  : Διάρκεια εμφάνισης 9 δευτ.
- ▶ Πατήστε το κουμπί  (5) (όσες φορές χρειάζεται) για επιστροφή στο επόμενο ανώτερο επίπεδο μενού ή για έξοδο από το μενού.

Επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλεγμένων ρυθμίσεων

- ▶ Πατήστε το κίτρινο κουμπί  (13).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **+** / **-** (7) και τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε «Ναι».
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα και εκτελεί επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.

Έλεγχος απόδοσης λήψης κεραίων

- ▶ Πατήστε το κουμπί  (16).
- ▶ Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **+** / **-** (7) και τα κουμπιά **P+** / **P-** (15) για να επιλέξετε τις ρυθμίσεις τηλεόρασης .
- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Εμφανίζεται η τρέχουσα ένταση πεδίου για κάθε κεραία με τη μορφή γραμμών.

Η κατάσταση των κεραίων υποδεικνύεται από το χρώμα του αντίστοιχου συμβόλου κεραίας:

- ▶ Πράσινο: Κανονική λειτουργία
- ▶ Κόκκινο: Βραχυκύκλωμα
- ▶ Γκρι: Καμία σύνδεση με την κεραία

Λήψη συνδρομητικών τηλεοπτικών καναλιών

Για να λαμβάνετε συνδρομητικά τηλεοπτικά κανάλια στη συσκευή χρειάζεστε μια έξυπνη

κάρτα από τον πάροχο της συνδρομητικής τηλεόρασης και κατάλληλη μονάδα CI (τα αρχικά CI σημαίνουν Common Interface).



Σημείωση:

Η συσκευή αυτή δεν υποστηρίζει CI+.

Υποδοχή CI:



Για να ενεργοποιήσετε τη λήψη καναλιών συνδρομητικής τηλεόρασης,

- ▶ απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή, αν δεν είναι ήδη απενεργοποιημένη.
- ▶ Αφαιρέστε το καπάκι από την υποδοχή CI (χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο, αν χρειάζεται).
- ▶ Βάλτε τη μονάδα CI με την έξυπνη κάρτα του παρόχου συνδρομητικής τηλεόρασης στην υποδοχή CI.
- ▶ Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.

Μπορείτε πλέον να παρακολουθήσετε κανάλια που μεταδίδονται από τον πάροχο της συνδρομητικής τηλεόρασης.

Ενημέρωση λογισμικού



Σημείωση:

Η τρέχουσα έκδοση λογισμικού εμφανίζεται στο κάτω μέρος του μενού ρυθμίσεων συστήματος (ανατρέξτε στην ενότητα με τίτλο «Άνοιγμα του μενού ρυθμίσεων συστήματος» του κεφαλαίου «Ρυθμίσεις συστήματος»).

Μπορείτε να βρείτε τις ενημερώσεις λογισμικού για τη συσκευή αυτή στον ιστότοπο:

<https://downloads.bosch-carmultimedia.net/>

Για να προβείτε σε ενημέρωση λογισμικού, θα χρειαστείτε μια συσκευή αποθήκευσης USB με σύστημα αρχείων FAT32 ή NTFS.

- Πραγματοποιήστε λήψη του αρχείου ενημέρωσης και αποσυμπίστε το, αν είναι απαραίτητο.



Σημείωση:

Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αρχείου τελειώνει με **.bin**.

- Αποθηκεύστε το αρχείο στη συσκευή αποθήκευσης USB.
- Συνδέστε τη συσκευή αποθήκευσης USB που ετοιμάσατε.
- Πατήστε το κουμπί **X** (16).
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **+/ -** (7) και τα κουμπιά **P+ / P-** (15) για να επιλέξετε τις ρυθμίσεις συστήματος .
- Πατήστε το κουμπί **OK** (6).
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **+/ -** (7) και τα κουμπιά **P+ / P-** (15) για να επιλέξετε το αρχείο ενημέρωσης.
- Πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Εμφανίζονται οι εκδόσεις λογισμικού για τη συσκευή και την ενημέρωση.



Σημείωση:

Η ενημέρωση λογισμικού αποτελείται από δύο μέρη:

1. Υλικολογισμικό (firmware) συσκευής

2. Υλικολογισμικό (firmware) δέκτη τηλεόρασης

Για έναρξη της ενημέρωσης λογισμικού,

- χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **+/ -** (7) για να επιλέξετε **Ναι**.
- Πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Θα εκτελεστεί η ενημέρωση λογισμικού για το υλικολογισμικό (firmware) της συσκευής.

Εμφανίζεται ο εκτιμώμενος χρόνος εκτέλεσης της διαδικασίας ενημέρωσης (περίπου 1 λεπτό).



Σημείωση:

Αν η ενημέρωση δεν μπορεί να ολοκληρωθεί με επιτυχία, εμφανίζεται αντίστοιχο μήνυμα σφάλματος. Η συσκευή μπορεί τότε να συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά με το τρέχον λογισμικό.

Αν η ενημέρωση λογισμικού της συσκευής ολοκληρωθεί με επιτυχία, εμφανίζεται αντίστοιχη ειδοποίηση.

- Πατήστε το κουμπί **OK** (6).
- Εκτελείται επανεκκίνηση της συσκευής και το δεύτερο μέρος της ενημέρωσης (υλικολογισμικού δέκτη τηλεόρασης). Εμφανίζεται ο εκτιμώμενος χρόνος εκτέλεσης της διαδικασίας ενημέρωσης (περίπου 5 λεπτά).



Σημειώσεις:

- Αν η ενημέρωση δεν μπορεί να ολοκληρωθεί με επιτυχία, εμφανίζεται αντίστοιχο μήνυμα σφάλματος. Η συσκευή μπορεί τότε να συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά με το τρέχον λογισμικό.

- ▶ Αν διακοπεί η ενημέρωση, π.χ. λόγω διακοπής του ρεύματος, θα ξεκινήσει και πάλι αυτόματα την επόμενη φορά που θα ενεργοποιηθεί η συσκευή.

Αν η ενημέρωση λογισμικού της συσκευής ολοκληρωθεί με επιτυχία, εμφανίζεται αντίστοιχη ειδοποίηση.

- ▶ Πατήστε το κουμπί **OK** (6).

Θα εκτελεστεί επανεκκίνηση της συσκευής.

Κατάλογος συμβατών συσκευών αποθήκευσης USB:

- ▶ SanDisk Ultra Dual 32 GB USB 3.0
- ▶ Transcend JetFlash 530 8 GB Retractable USB 2.0
- ▶ SanDisk Ultra USB 3.0 16 GB
- ▶ Intenso USB 2.0 Drive
- ▶ Patriot Supersonic Boost XT 8 GB (USB 3.2 Gen 1)

**Σημείωση:**

Δεν παρέχονται εγγυήσεις για τη λειτουργία άλλων συσκευών αποθήκευσης USB.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση λειτουργίας

12 V / 24 V (9 – 36 V)

Κατανάλωση ρεύματος

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας:

12 V: 910 mA

24 V: 480 mA

Μέγ. κατανάλωση:

12 V: 1,2 A

24 V: 0,6 A

Κατανάλωση σε κατάσταση αναμονής:

< 100 μ A

Κεραίες

Τροφοδοσία: Μέγ. 50 mA (5 V) ανά κεραία

Σύνθετη αντίσταση: 50 Ω

Λήψη RF

Ζώνες συχνότητων

VHF: 174 – 230 MHz

UHF: 470 – 690 MHz

Εύρος ζώνης: 7,8 MHz

Συνδέσεις**HDMI**

Έκδοση: 1.0

USB

Έκδοση: 2.0

Τροφοδοσία: 5 V, 500 mA το ανώτατο

Υποστηριζόμενα

συστήματα αρχείων: NTFS, FAT32

Υποστηριζόμενη

χωρητικότητα συσκευής

αποθήκευσης δεδομένων:

1 TB

Υποστηριζόμενες

μορφές αρχείων

εικόνας: .png, .jpg, .bmp

AUX

2 είσοδοι βίντεο

2 είσοδοι ήχοι (στέρεο)

CI

Δεν υποστηρίζεται

CI+

Βίντεο

Τύπος μετάδοσης: DVB-T, DVB-T2

Μορφές: 1920 x 1080 x 30p

Κωδικοποιητές: H.264/AVC

H.265

MPEG2

Μορφές αρχείων: .mov (MPEG-4 video/

MPEG-4 AAC)

.mp4 (H.264/

MPEG-4 AAC)

.mpg (MPEG-1 video/

MPEG-1 layer 2

(MP2))

Ανάλυση

NTSC: 720 x 480 x 60i

PAL: 720 x 576 x 50i

Ήχος**Μορφές:**

MPEG-1/2 layer 1 & 2,

16 – 48 kHz,

Layer2: 32 – 384 kbps

Layer1: 32 – 448 kbps

MPEG-2/4 AAC-LC,

8 – 96 kHz,

8 – 576 kbps

Dolby Digital AC3

(ήχος 32-bit

δεν υποστηρίζεται)

Dolby Digital Plus

(DD+, ήχος 32-bit

δεν υποστηρίζεται)

Κωδικοποιητές:

MPEG-1/2 layer 1 & 2,

MPEG-2/4 / AAC-LC

Μορφές αρχείων:

.aac, .flac, .mp3, .wav

Θερμοκρασία λειτουργίας

0 °C έως +65 °C

Θερμοκρασία αποθήκευσης

-40 °C έως +85 °C

Διαστάσεις

227,2 x 160,8 x

30,3 mm (χωρίς

βύσματα)

Βάρος

Περίπου 900 g

Πρότυπα

CE, UN ECE R10,
UN ECE R118,
EN 50221, UKCA

Υπόκεινται σε αλλαγές!



Οι όροι HDMI και HDMI High-Definition Multimedia Interface και ο λογότυπος HDMI είναι εμπορικά ή κατατεθέντα σήματα της HDMI Licensing Administrator, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και άλλες χώρες.



Κατασκευάζεται με την άδεια της Dolby Laboratories.

Οι ονομασίες Dolby, Dolby Audio και το σύμβολο διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.

Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

Germany

www.bosch-professional-systems.com